СОДЕРЖАНИЕ

Введение……………………………………………………………………...3

1 Аннотация как элемент аппарата издания……………………………….7

* 1. Понятие, цели и задачи аннотации. Сущность аннотирования.

Требования к тексту издательской аннотации………………………….7

1.2 Типология аннотаций………………………………………………...10

1.3 Аннотация на литературно-художественное издание.

Понятие, особенности и основные требования…………………………13

1. Редакторская работа над аннотацией

к литературно-художественному изданию……………………….……21

2.1 Разбор справочной аннотации на примере книги

«Государь» Никколо Макиавелли……………………………………….21

2.2 Разбор рекомендательной аннотации на примере книги

«Отверженные» Виктора Гюго…………………………………………..22

Заключение…………………………………………………………………..25

Список использованных источников………………………………………27

**ВВЕДЕНИЕ**

*Актуальность темы исследования* связана с особым вниманием к вопросу процесса аннотирования и непосредственно аннотации к издательским продуктам являются неотъемлемыми составляющими редакционно-издательского процесса. Аннотация появилась еще в библиотечно-библиографической практике. Проблема аннотирования как вида библиографической деятельности имеет особую историю возникновения и развития, а вопросы методики аннотирования давно являются объектом исследований. Аннотирование стало актуальным с развитием книгопечатания и переходом от экстенсивного чтения к интенсивному. Однако современное аннотирование как целостное явление до сих пор не получило теоретического обоснования: существует очень мало исследовательских работ, которые бы всесторонне охватили и синтезировали все тематические направления аннотации как жанра научно-информационного подстиля в деятельности российских средств массовой информации XXI века. Именно этот факт и обуславливает актуальность данного исследования.

*Степень разработанности.* Степень освещенности данной темы исследования в литературе средняя.Аннотация как первичный жанр научного стиля, основу которого составляет краткое изложение содержания книги, на всех стадиях своего развития привлекала внимание библиографов, книговедов, редакторов.

Одной из первых работ на тему аннотирования было опубликованное в 1915 году и написанное библиографом А. М. Беловым пособие о правилах составления каталогов. В данном издании Белов поднял вопросы методики аннотирования и определил аннотацию как краткое примечание о внешних особенностях книги. Затем произошло разделение содержания книги с ее формальными признаками.

Уже в XX веке систематически вырабатываются требования к составлению аннотаций. Если в 30-е годы специалисты были заинтересованы в проблеме функционального назначения аннотаций, их типизации и отборе материала для аннотирования, то в 40-50-е годы появились публикации, посвященные разработке общей методики аннотирования.

Во второй половине XX века специалисты причисляют аннотацию к второстепенным документам издания согласно ее основным функциям: *сигнальной* – аннотация информирует о документе и устанавливает его основное содержание, а также решает, целесообразно ли обращаться к полному тексту документа; *поисковой* – аннотацию используют в информационно-поисковых и автоматизированных системах документа.

В продолжение нескольких десятилетий, освещая теорию, терминологию и принципы составления аннотаций, книговеды утверждали, что аннотаци, по своему функциональному назначению, не призваны оценивать произведение. Но в дальнейшем А. Г. Фоминым, Е. И. Шамуриным, М. В. Истриной, М. А. Бриксмана и другими была доказана необходимость оценки текста в аннотации.

В 1980-90-х годах сложились методические указания по составлению аннотаций. Они отражены в ГОСТ 7.9-95 «Реферат и аннотация. Общие требования. В соответствии с требованиями данного межгосударственного стандарта, в аннотации редактор приводит краткую характеристику текста документа с точки зрения его назначения, содержания, вида, формы и других критериев.

В настоящее время аннотирование определяется как процесс аналитико-синтетической переработки информации, цель которого – получить обобщенную характеристику издания.

*Объектом исследования* является аннотация как неотъемлемая часть аппарата издания и его типология.

*Предметом исследования* в данной работе является процедура аннотирования, а также ее печатная продукция, а именно – аннотации к литературно-художественным изданиям.

*Целью исследования* является выявление специфики редакторской работы над аннотацией к литературно-художественному изданию в рамках редакционно-издательского процесса.

Достижение цели осуществляется путем решения следующих *задач*:

– дать определения понятиям «аннотация» и «аннотирование»;

– выявить цели и задачи аннотации;

– ознакомиться с требованиями к тексту издательской аннотации;

– рассмотреть типологию аннотаций;

– ознакомиться с требованиями к тексту аннотации на литературно-художественное издание;

– изучить процедуру аннотирования литературно-художественного издания (на примерах произведений «Отверженные» В. Гюго и «Государь» Н. Макиавелли).

*Материалами исследования* данной курсовой работы послужили учебные пособия и научные статьи специалистов издательского дела, а также межгосударственные стандарты по издательскому делу и редактированию.

*Методологическая база исследования.* С точки зрения теоретических подходов, используемых в настоящей работе, востребованными представляются ключевые концепции системных подхода и анализа, представленные в трудах А. Г. Фомина, Е. И. Шамурина и Т. Н. Суминовой.

*Методами исследования* определяются спецификой предмета изучения и поставленными задачами. Так в ходе исследования использовались описательный, культурно-исторический и сравнительный методы научного познания, а также метод анализа контента.

*Новизна* работысостоит в подходе к аннотированию как специфическому явлению журналистики, а точнее в детерминировании процесса аннотирования как особого вида деятельности в издательском деле. Данная курсовая работа посвящена целостному рассмотрению вопроса редакторской работы над аннотацией к литературно-художественному изданию.

*Теоретическая значимость исследования* состоит в том, что сформулированные в нем выводы развивают и дополняют представления о сущности аннотирования в редакционно-издательских процессах и могут быть полезны для дальнейших научных исследований в данной области.

*Практическая значимость исследования* заключается в возможности применения ее выводов и основных положений при проведении лекционных курсов и семинарских занятий по издательскому делу и редактированию, а также при составлении учебных пособий по курсам, соответствующим тематике данной курсовой работы.

*Структура работы.* Курсовая работа включает в себя введение, основную часть, состоящую из двух глав, где решаются поставленные нами исследовательские задачи, заключение и список использованных источников, который включает 24 наименования.

1 Аннотация как элемент аппарата издания

* 1. Понятие, цели и задачи аннотации. Сущность аннотирования.

Требования к тексту издательской аннотации

Важнейшим этапом редакционно-издательского процесса является аннотирование произведений печати. В издательском деле аннотация представляет собой элемент аппарата издания, являющийся комплексом текстовых элементов, которые содержат сведения справочного, поискового, научного или пояснительного характера по отношению к произведению и самому изданию. Элементы аппарата издания помогают растолковать и лучше освоить основной текст документа.

Элементы аппарата издания делятся на три группы:

1. выходные сведения (бывают основными и дополнительными);
2. справочно-поисковые элементы (оглавление, содержание, колонцифры и т.д.);
3. элементы, дополняющие и поясняющие основной текст (эпиграф, посвящение, предисловие, вступительная статья, послесловие, резюме и т.д.).

В этой развернутой структуре аппарата издания аннотация, а также реферат, являются дополнительными элементами выходных сведений. Несмотря на это, аннотация и реферат более полно информируют читателя об издательском продукте. Общие нормативные требования, как было отмечено ранее, отражены в ГОСТ 7.9-95.

Чтобы в последующем определить сущность работы редактора над аннотацией к литературно-художественному изданию, необходимо отталкиваться от базовых понятий.

Само слово «аннотация» имеетлатинское происхождение(*annotatio*), что в переводе означает «примечание», «отметка», «замечание». Можно сказать, что **аннотация** – это сжатая характеристика и краткое содержание книги, рукописи, монографии, статьи, а также иных видов интеллектуальной деятельности (патента, фильма, грампластинки и т.п.).

Если опираться на более точное определение, то стоит обратиться к ГОСТ 7.86-2003 «Издания. Общие требования к издательской аннотации». Согласно данному межгосударственному стандарту, «**аннотация издательская** – это аннотация, содержащая краткую характеристику издания с точки зрения его целевого назначения, содержания, читательского адреса, издательско-полиграфической формы и других его особенностей» [10, с. 4]. Аннотацию размещают на обороте книги либо на обороте титульного листа.

При подготовке издания к выпуску редактор составляет издательскую аннотацию в соответствии со следующими информационно-библиографическими целями:

– в издании, как элемент выходных сведений;

– на карточках для каталогов и картотек.

Аннотация – это элемент библиографической записи. Она сопровождает библиографическое описание и содержит краткую характеристику издания. Тем не менее, она не включает сведения, которые вошли в библиографическое описание, а лишь дополняет их.

Следовательно, цель аннотации – раскрыть тематику издаваемого продукта, показать его отличительные особенности и достоинства, а также место и время издания.

Исходя из цели аннотации, мы можем определить ее основную задачу – дать не только краткое описание завязки сюжета, но и рассказать читателю о достоинствах книги, заинтересовать, чтобы ему захотелось изучить произведение и решить, следует ли ему в дальнейшем обращаться к его полному тексту.

Обобщая все вышеперечисленное, мы можем сказать, что **аннотирование** – это процесс составления аннотаций. Сущность аннотирования заключается в максимальном сокращении объема источника информации при сохранении его основного содержания.

Аннотация дает представление о главной теме, не раскрывая полного содержания книжного издания. Но нужно помнить, что аннотация не является конспектом. Она как бы отвечает на вопрос: «О чем идет речь в первоисточнике?»

Вследствие своей предельной краткости аннотация не допускает цитирования текста документа. Основное содержание передается редактором «своими словами». То есть, редактор составляет ее из простых предложений, используя оценочные клише.

Необходимо помнить, что аннотация должна состоять из библиографического описания (заглавие на русском языке, фамилия и инициалы автора), данных об авторе (ученая степень, принадлежность к научной школе и пр.), предмета изложения (тема, основные понятия, место и время, в течение которого эти процессы проходят и пр.), конкретного читательского адреса (кому адресуется книга).

Написание издательской аннотации, как и любого другого продукта творческой журналистской деятельности, регламентируется определенными требованиями:

1. издательская аннотация должна иметь лаконичную, конкретную языковую форму, но при этом содержать емкую характеристику издания, без второстепенной информации;
2. необходимо минимизировать использование сложных речевых оборотов, употребление личных и указательных местоимений;
3. объем аннотации не должен превышать 500-600 печатных знаков;
4. в издательской аннотации на издание, предназначенное читателю-непрофессионалу, необходимо использовать общеупотребительные лексику и терминологию;
5. непонятные слова, использованные в названии издания, которое предназначено для массового читателя, должны быть разъяснены в аннотации;
6. в тексте аннотации допускаются только нормативно установленные сокращения слов (в соответствии с ГОСТ 7.0.12-2011 «Библиографическая запись. Сокращение слов и словосочетаний на русском языке. Общие требования и правила»);
7. если в тексте аннотации необходимо использовать сокращения слов на иностранных языках, следует также опираться на соответствующий стандарт (в соответствии с ГОСТ 7.11-2004 «Библиографическая запись. Сокращение слов и словосочетаний на иностранных европейских языках»);
8. в издательской аннотации не следует приводить цитаты из текста произведения;
9. рекламные компоненты в содержании аннотации не должны искажать объективную характеристику издания.

Таким образом, аннотация, являясь частью библиографической записи издания, представляет собой дополнительный (вторичный), но очень важный элемент выходных сведений, который дает читателю краткие представление о произведении и информацию об авторе, а также обозначает общую тему книги.

1.2 Типология аннотаций

Аннотации классифицируют по следующим четырем критериям: функциональное назначение, содержание и ориентация на целевую аудиторию, объем и количество включенных в издание текстов. Разберем подробно каждую классификацию.

I. По функциональному назначению аннотации бывают**:**

1. *Справочные, или описательные/информационные.* В справочных аннотациях раскрывается тематика произведения, кратко описываются интересные аспекты повествования (особенности образов персонажей, сюжетные повороты и пр.). Такой вид аннотации не дает критической оценки, а только предоставляет необходимую информацию (о чем говориться в книге, кто и чем примечателен ее автор).

Схема составления данной аннотации в общем виде выглядит следующим образом:

– краткая справка об авторе;

– информация о жанре текста (вкратце);

– информация о том, чему посвящен текст;

– описание содержания документа;

– причины издания или переиздания (указываются отличия от предыдущих изданий);

– описание справочного аппарата издания (только для специализированной и научной литературы);

– информация о целевой читательской аудитории произведения.

2. *Рекомендательные.*Такие аннотацииоценивают важность, полезность и пригодность произведения для целевой аудитории с учетом ее возраста, пола, образования, профессиональной подготовки. Рекомендательная аннотация указывает на детали, привлекающие внимание читателей. Например, подчеркивает, что роман относится к классике или, наоборот, отличается новаторским подходом. Приводятся и дополнительные убеждающие аргументы, апеллирующие к эмоциям читателя, его интересам или профессиональным потребностям.

Схема и примерное содержание рекомендательной аннотации выглядят следующим образом:

– информация об авторе;

– характеристика авторского творчества в целом;

– характеристика данного произведения;

– оценка книги с комментариями и замечаниями по ее тематике и/или проблематике;

– описание особенностей стилистических и художественных приемов;

– описание существенных особенностей художественно-полиграфического оформления издания;

– указание на то, какой читательской аудитории предназначается книга.

II. По содержанию и ориентации на целевую аудиторию аннотации делят на**:**

1. *Общие* – охарактеризуют книгу в целом. Могут быть как справочными, так и рекомендательными. Как правило, они пишутся для широкой аудитории и фокусируются на изложении идеи и основных способов ее представления в тексте. В общей аннотации основной акцент делается на изложение основной проблематики, главного конфликта и того, как этот конфликт решается героем или героями истории.

2. *Специализированные* – пишутся для узкого круга потенциальных читателей и рассказывают об основных, первостепенных моментах содержания. Чаще всего это справочные аннотации, реже – рекомендательные. Видом специализированной аннотации является также аннотация аналитическая. Она пишется по самым интересным тематическим частям, главам, параграфам книги. Чаще всего это аннотации описательные (справочного типа).

III. По объему аннотации бывают:

1. *Краткие (пояснительно-описательные)* – направлены на характеристику одного аспекта. Как правило, это оценка материала, глубины проработки темы произведения. В другом случае краткие аннотации представляют собой очень краткое резюме, раскрывающее самую суть произведения. Если книга относится к художественной литературе, то краткая аннотация должна дать представление о главном конфликте и его значении и обрисовать героя и сюжет в самых общих чертах.

2. *Развернутые (реферативные)*. Развернутые аннотации, кроме короткого пересказа содержания и его оценки, включают в себя еще и перечисление глав, параграфов и/или рубрик. Обычно такая аннотация составляется к научным работам, учебникам, монографиям и занимает больший объем (от одной до нескольких страниц).

IV. По количеству включенных в издание текстов аннотации делятся на:

1. *Монографические*. Данную аннотацию редактор составляет только на один текст.
2. *Обзорная* (*групповая*). Такую аннотацию пишут для нескольких произведений (для группы текстов, объединенных одной темой или одним жанром). Она может быть как справочной, так и рекомендательной. Для справочной обзорной аннотации присуще объединение сведений о том, что является общим для нескольких книг на одну тематику. В рекомендательных обзорных аннотациях приводятся различия в истолковании темы, в степени открытости, подробности изложения и прочие сведения, носящие рекомендательный характер.

Таким образом, мы выяснили, что аннотация классифицируется по целевому назначению, по содержанию, по объему и по количеству включенных в издание текстов. Каждый вид аннотации обладает своим рядом особенностей.

* 1. Аннотация на литературно-художественное издание.

Понятие, особенности и основные требования

В соответствии с целевым назначением издания, редактор может составлять аннотации для научных, учебных, справочных и многих других видов изданий, включая литературно-художественные.

Прежде чем выявлять особенности аннотаций на литературно-художественные произведения и требования по их составлению, необходимо выяснить, что представляет собой литературно-художественное издание и каковы особенности составления аннотации на него.

Если опираться на более точное определение литературно-художественного издания, то следует обратиться к межгосударственному стандарту ГОСТ 7.60-2003 "Издания. Основные виды. Термины и определения", согласно которому «***литературно-художественное издание*** – это издание, содержащее произведение художественной литературы» [9, с. 10]. В произведении художественной литературы средством отражения действительности является художественное слово. Такой вид издания призван ознакомить читателя с содержанием произведений художественной литературы, способствовать формированию у него эстетического вкуса, нравственных принципов, высоких моральных качеств, а также содействовать отдыху.

Литературно-художественное издание в свою очередь также классифицируется. На основе читательского адреса и целевого назначения литературно-художественное издание может быть научным (адресовано профессионалам-литературоведам), научно-популярным (адресовано квалифицированному читателю) и массовым (адресовано широкому кругу читателей). Также по структуре и составу литературно-художественные издания могут быть представлены в виде сборника сочинений, моноиздания и сборника.

Но, независимо от вида литературно-художественного издания, редактор аннотируемого текста должен включить в аннотацию следующие сведения:

1. *Целевое назначение и читательский адрес издания*. Издания художественной литературы подразделяются на научные, научно-массовые и массовые для взрослого читателя и детей разного возраста.

2. *Краткие сведения об авторе произведения*. Включают в себя принадлежность к определенной исторической эпохе, стране, национальности, социальной группе, литературному направлению; время создания произведения; упоминание о других произведениях автора.

3. *Сведения о составителе сборника*, если он известен своей литературной и иной деятельностью. Также могут быть включены сведения об иных лицах, принимавших участие в подготовке издания к выпуску (художник-иллюстратор, переводчик и т.п.).

4. *Жанр произведения, его стилистические особенности*. Конкретно для сборника указывается замысел издания, способ его формирования (хронологический, жанровый, тематический и др.).

5. *Основная тема или проблема произведения,* а также время и место описываемых событий, общая сюжетная линия произведения, характеристика героев.

6. *Особенности издательско-полиграфического оформления* (материальная конструкция, иллюстрации известных художников и др.).

Фактически, аннотация – это своеобразное рекламное объявление книги. Необходимо показать, что именно мы продаем, для кого предназначается наш товар, и почему его стоит приобрести.

Структура аннотации на литературно-художественное издание выглядит примерно следующим образом:

1. Мир и настоящая обстановка произведения. Обязательно указывается жанр произведения.

Напр.: *2089 год. Земная цивилизация продолжает колониальную космическую политику.*

2. Конфликт, проблема и интрига произведения. Необходимо ответить на вопросы: «Чем интересна ситуация? из чего она складывается? что влияет на ее развитие?»

Напр.: *Пока люди исследуют неизвестные планеты, пришельцы с яркой планеты Бетельгейзе решают захватить Землю, чтобы использовать ее богатые ресурсы.*

1. Главный герой – кто он? Почему он важен для решения проблемы?

Напр.: *Джон, разведчик, пятнадцать лет работавший на Бетельгейзе, расшифровывает послание пришельцев и стремится убедить правительство Земли в опасности.*

4. Препятствия, которые должен преодолеть главный герой, его цели и задачи.

Напр.: *Но правительство Земли Джону не верит, и герой решает отправиться инкогнито на Бетельгейзе, чтобы собрать доказательства грядущей войны.*

5. Мотивы главного героя.

Напр.: *Будучи разведчиком, Джон знает о наступательном оружии врага и обороноспособности Земли. И понимает, что войны надо избежать, иначе пришельцы уничтожат Землю.*

6. Способы и пути решения героем главных проблем.

Напр.: *Герой летит на Бетельгейзе, но о его планах становится известно врагу, а на борту звездолета оказывается предатель. Спасет ли Джон любимую планету от коварных захватчиков?*

Создав такой черновик, мы сможем решить главную задачу: какую книгу необходимо опубликовать. Вслед за тем нужно переработать текст так, чтобы он удовлетворял потребности целевой аудитории. Если читатели – люди с непросвещенным литературным вкусом, то предложения в аннотации должны быть краткими, без прикрас. Акцент делается на нечто сенсационное или полезное.

Если наша целевая аудитория – интеллигенция, то упор следует делать на эстетическом удовольствии от книги. В то же время информация должна предоставлять в высоком качестве.

Прежде чем редактор приступит к написанию аннотации на литературно-художественное издание, ему необходимо помнить два правила:

* Нельзя забывать, что аннотация для издательства и для читателей – это разные вещи. В некоторых случаях они совпадают, в иных – расходятся. Редакторами работают люди с высшим образованием и определенной начитанностью. Целевая аудитория же может представлять иных граждан.
* Не следует выдавать желаемое за действительное. Если на обывательском романе будет написано «Новый Довлатов» – это отпугнет и ценителей, и противников. В большинстве случаев людям «попроще» не нравится классическая литература. А тех, кому она нравится, не обманешь аннотацией.

Однако мало написать текст аннотации. Читатель "перебирает" взглядом сотни книг на полке, но берет в руки лишь несколько экземпляров. А после изучения краткого содержания произведения – аннотации – останавливает свой выбор на одной. В этом и заключается задача и сила редактора – он должен составить аннотацию так, чтобы она привлекала внимание читателя. Следовательно, ее текст должен обладать определенными качествами. Среди них следующие:

1. Элементарность. Текст аннотации должен сводиться к одной ключевой идее и отвечать на вопрос: «О чем идет речь в данной книге?» Простота и лаконичность являются ключевыми факторами к пониманию аннотации.

2. Неожиданность. В аннотации должен присутствовать намек на непредсказуемость: необычная идея или необычная фраза. Если описание книги полностью совпадает с информацией, которой читатель уже и так владеет, его вниманию не за что зацепиться. Однако стоит помнить, что с необычностью очень легко переборщить.

3. Недостаток информации. Когда человеку интересна какая-то тема, он инстинктивно ждет подробностей. На этом принципе построены все детективы, триллеры и т. п. Не стоит ждать, что читатель сам задастся нужными вопросами («А кто убийца?» или «Каким образом он выберется из ловушки?»). Составитель аннотации сам должен подвести к этому.

4. Конкретика. Отвлеченные рассуждения о качестве литературы не зацепят внимание читателя. «Такого романа еще не было на белом свете» – такая информация воспринимается как тривиальный информационный шум. Аннотация должна описывать конкретные действия, задевать конкретные эмоции и описывать конкретные проблемы. Даже если книга посвящена абстрактным понятиям, им нужно придать реальную форму. Необходимо приводить аналогии. Не стоит говорить «цветок», если можно сказать «роза».

5. Правдоподобность. Важно, чтобы читатель расценил книгу как достойную для приобретения и дальнейшего прочтения. Самый простой и действенный способ – вставить в текст аннотации яркие, запоминающиеся детали, о которых может знать только знаток. То же самое касается живописного слога: если нам необходимо убедить потенциального покупателя, что книга написана изысканно, то аннотацию следует писать в том же «изысканном стиле».

6. Эмоциональность. При составлении аннотации нужно обращать свое внимание на эмоции. Не нужно рассказывать обо всех героях произведения. Важен конкретный персонаж. Людям гораздо проще сопереживать одному человеку.

7. Наличие истории. К аннотации следует относиться как к небольшому рассказу с главным героем и его конфликтом. Люди всегда запоминают маленькие истории. История конкретна, она может быть эмоциональной и в нее легко вписать элемент внезапности. История должна быть незатейлива и правдоподобна.

Следовательно, при составлении аннотации на произведение художественной литературы редактору рекомендуется избегать следующих типичных ошибок:

1. Нехватка конкретики. Необходимо всегда пояснять, почему конкретное издание обладает теми или иными характеристиками.

Напр.: *Это очень смешная книга!*

Если нужно убедить читателя, что книга забавная, стоит вставить в ее описание элемент шутки. То же самое касается «нежнейшей лирики», «богатого языка» и прочих достоинств.

2. Нехватка достоверности. Аннотаций, лишенных фактической и достоверной информации, очень много, и ни одна из них не кажется убедительной.

Напр.: *Андрей Смирнов — открытие в мире литературы последних лет. Это один из неординарнейших писателей современной России…*

3.Отсутствие истории. После прочтения текста, где нет своей истории, у читателя может возникнуть вопрос: «О чем же все-таки это книга? Почему я должен ее прочесть?»

Напр.: *Звери, проникающие в деревню на рассвете...* *Девушка в черном платье… Вам уже интересно?* *Просто откройте книгу. И больше вы не оторветесь от нее».*

4. Банальность – текст не цепляет внимание, а автоматически переходит в разряд тривиальных произведений.

Напр.: *Выдающийся писатель Андрей Смирнов с присущими ему глубиной и сопереживанием рассказывает удивительные истории о любви и ненависти, об изменах и разочарованиях, о терпении и надеждах».*

5. Полное отсутствие эмоций. Читатель всегда хочет сопереживать героям и прожить с ними всю историю от начала до конца книги. «Сухость» эмоций аннотации никогда не привлечет внимание.

Напр.: *Мужчина и женщина встречаются и расходятся. А потом спустя двадцать лет вновь встречаются. Кем они могли бы стать, если бы не расстались тогда? Это роман о стереотипах и о проклятьях, которые мы навлекаем сами на себя.*

6. Полный набор ошибок. Неубедительно, предсказуемо, неэмоционально, отсутствуют конкретика и история.

Напр.: *В сборник вошли лучшие потрясающие произведения русских писателей XIX века. Имена, которые вы найдете в этой книге, безусловно, внесут значительный вклад в развитие своего направления.*

Таким образом, аннотация на литературно-художественное издание представляет собой отдельный и специфический вид аннотаций, и работа редактора над такой аннотацией требует соблюдения определенных правил: писать кратко и ясно о самом важном в произведении, следить за стилем – избегать высокопарных фраз и канцеляризмов, не обманывать читателя – быть искренним, но в то же время не раскрывать всех подробностей. Иначе говоря, чтобы аннотация на литературно-художественное издание должна была грамотно составленной, в ней необходимо сочетать лаконичность и точность содержания первоисточника. В интересах редактора убедить читателя в том, что книга – достойна и внимания и приобретения.

2 Редакторская работа над аннотацией к литературно-художественному

изданию

Чтобы понять особенности различных видов аннотаций на литературно-художественное издание, а конкретно – справочной и рекомендательной, нам необходимо провести их сравнение на представленных ниже наглядных примерах.

2.1 Разбор справочной аннотации на примере книги «Государь»

Никколо Макиавелли

Из теоретической части данного исследования мы выяснили, что справочная аннотация представляет собой краткую характеристику текста и ее цель – наиболее точно идентифицировать источник.

В качестве примера приведена справочная аннотация от издательства «РИПОЛ-Классик» на книгу «Государь» Н. Макиавелли.

*«Государь» (1532)* – *самая известная и неоднозначная работа флорентийского государственного деятеля эпохи Возрождения Никколо Макиавелли. Из-за нее итальянская политика ассоциировалась с политикой яда и кинжала. В данном трактате описываются способы захвата власти, методы правления и умения, необходимые для образцового правителя. После выхода «Государя» в свет появился термин «макиавеллизм», обозначающий цинизм и лицемерие в политике. Однако на сегодняшний день многие положения автора воспринимаются как должное. Помимо «Государя» в данном издании публикуются главы из другой работы Макиавелли* – *«Рассуждения о первой декаде Тита Ливия».  Текст трудов итальянского мыслителя сопровождают вступительная статья и подробный комментарий»* [17, с. 3].

В данной аннотации заметны ясность и четкость мысли редактора. Если брать в рассмотрение ранее упомянутый образец составления справочной аннотации, то данный текст четко разбит по следующим пунктам:

– краткая информация об авторе произведения;

– информация о том, чему посвящено издание;

– ссылка на иное произведение автора;

– информация о других элементах аппарата издания.

Основная цель редактора при работе над справочной аннотацией к литературно-художественному изданию – привлечь внимание читателей к особенностям тематики издания, на характер приложений, на художественный, а также технический уровни текста.

2.2 Разбор рекомендательной аннотации на примере книги

«Отверженные» Виктора Гюго

Ранее мы выяснили, что рекомендательная аннотация включает, помимо библиографических данных и кратких сведений об авторе издания и самом содержании произведения, рекомендации к использованию аннотируемого текста. Ее цель – рассказать читателю о том, что именно привлечет его в произведении.

В качестве примера приведена рекомендательная аннотация от издательства «Эксмо-Пресс» на книгу «Отверженные» В. Гюго.

*«Ореолом романтизма овеяны все произведения великого французского драматурга Виктора Мари Гюго (1802-1885). Роман «Отверженные» (1862) Виктора Гюго – один из лучших романов классики. В данном периоде автор описывает события во Франции от времен Ватерлоо вплоть до 1830 года. В первых главах романа мы знакомимся с епископом Бьенвеню – человеком, который вел смиренный обрах жизни. Однажды он приютил у себя беглого каторжника Жана Вальжана, который сбежал от него, прихватив с собой серебряные подсвечники. Каторжника поймали и привели к епископу, но тот, вместо того, чтобы обвинить преступника, защитил его и подарил подсвечники. Именно с этого момента и начинается преображение бывшего преступника. На протяжении романа он повстречает прелестную Козетту, которая станет ему как дочь, встретится с жандармом Жавером, который будет всеми силами стараться поймать Жана. На страницах книги мы повстречаем бесстрашного малыша Гавроша, молодого барона Мариуса Понмерси и многих других персонажей, каждый из которых обладает неповторимыми чертами характера. В этом романе есть все: любовь, ненависть, борьба добра и зла, храбрость, упрямство, непоколебимость…*

*Французское общество первой половины XIX века, гротеск и романтика, сентиментальность и реализм, захватывающий сюжет,* – *главные причины успеха книги Виктора Гюго. Они же главные причины частого обращения к ней мирового кинематографа. После прочтения романа-эпопеи «Отверженные» вы не останетесь равнодушными и задумаетесь о многом»* [12, с. 3].

Данная аннотация существенно отличается от предыдущей. Помимо информации об авторе, которая также задействована и в справочной аннотации, среди особенностей мы можем выделить следующие:

– краткая характеристика сюжетной линии произведения;

– повествование о том, что именно должно привлечь читателя в произведении;

– комментарии по содержанию произведения;

– рассуждения о том, чем уникально произведение, и какую пользу оно способно принести.

Как мы видим, рекомендательная аннотация к литературно-художественному произведению редко имеет четких границ. В ней редактор не ставит целью подробно рассказать об авторе и его творческой жизни в целом. Задача редактора при составлении рекомендательной аннотации – завладеть вниманием и интересом читателя.

Таким образом, на наглядных примерах мы провели анализ и сравнение двух наиболее популярных среди художественной литературы видов аннотаций – справочную и рекомендательную. Главное различие между ними состоит в отсутствии/наличии оценки текста произведения. Справочная аннотация на книгу «Государь» Н. Макиавелли уточняет неясное название произведения и обобщает в справочных целях сведения об авторе, содержании и т. д., а рекомендательная аннотация на книгу «Отверженные» В. Гюго активно заинтересовывает читателя и убеждает его в необходимости прочтения литературного произведения.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В результате изучения теоретического материала и исследования практического материала стало очевидным, что процесс аннотирования обладает своими специфическими особенностями и играет важную роль в редакционно-издательском процессе. Знания и навыки аннотирования являются важным элементом редакторской деятельности. При составлении аннотации на литературно-художественное издание редактор должен опираться на соответствующие нормативные документы.

Аннотации, согласно различным критериям, могут быть справочными и рекомендательными, краткими и развернутыми, общими и специализированными, монографическими и групповыми. Цель аннотации к литературно-художественному произведению – раскрыть тематику произведения, показать его отличительные черты и достоинства, место и время издания.

Поставленные нами задачи в данной исследовательской работе решены: даны понятия аннотации и аннотирования; определены цели и задачи аннотации; выявлены цели и задачи аннотации; рассмотрена типология аннотаций; выявлены требования к тексту издательской аннотации, а также к тексту аннотации на литературно-художественное издание; изучена процедура аннотирования литературно-художественного издания на примерах двух аннотаций – справочной («Государь» Н. Макиавелли) и рекомендательной («Отверженные» В. Гюго).

Цель курсовой работы достигнута. Мы доказали, что аннотирование является специфической формой творческой деятельности в издательской практике, так как, помимо близкого ей жанра – реферата (который призван существенно раскрыть каждый вопрос по содержанию произведения, что занимает, следовательно, больший объем), аннотация в сжатой и лаконичной, но привлекающей внимание форме, сообщает об основных вопросах, освещенных в литературном произведении. Именно от аннотации зависит, выберет ли читатель ту или иную книгу.

При написании теоретической части курсовой работы по теме исследования была изучена специальная литература, включающая учебники и методические пособия для студентов-журналистов, научные статьи, Интернет-ресурсы. В практической части курсовой работы рассмотрены на наглядных примерах справочная и рекомендательная аннотации на литературно-художественное издание. В практической части курсовой работы по данному исследованию рассмотрена процедура аннотирования литературно-художественных изданий, а также взяты наглядные примеры справочной и рекомендательной аннотаций.

Таким образом, аннотация – это не просто краткое изложение книжного издания. Задача аннотации состоит в том, чтобы заинтересовать потенциального покупателя. Работа редактора над аннотацией к литературно-художественному изданию имеет ряд особенностей, а также нюансов и требований. От аннотации к литературному произведению, как своеобразного рекламного предложения, зависит дальнейшее продвижение книги среди читателей.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Акопов, А. И. Общий курс издательского дела. Учебное пособие для студентов-журналистов. Под ред. проф. В. В. Тулупова. – Воронеж : ВГУ, 2004. – 218 с.
2. Аннотация – что это такое, определение термина в литературном словаре Эксмо [Электронный ресурс]. URL: eksmo.ru/slovar/annotatsiya (дата обращения 25.04.2018).
3. Аннотация. Википедия - свободная энциклопедия [Электронный ресурс]. URL: <https://ru.m.wikipedia.org/wiki/Аннотация> (дата обращения: 20.04.2018).
4. Антонова, С. Г. Редактирование. Общий курс: Учебник / Под ред. С. Г. Антоновой. – М. : МГУП, 1999. – Гл.10.
5. Введенская, Л. А. Русский язык и культура речи: Учебное пособие для вузов. – Ростов-на-Дону: Феникс, 2000. – 544 с.
6. Виды аннотаций с примерами. Школа вдохновения [Электронный ресурс]. URL: <http://school-of-inspiration.ru/vidy-annotacij-s-primerami> (дата обращения 20.04.2018).
7. ГОСТ 7.0.12-2011 «Библиографическая запись. Сокращение слов и словосочетаний на русском языке. Общие требования и правила»
8. ГОСТ 7.11-2004 «Библиографическая запись. Сокращение слов и словосочетаний на иностранных европейских языках»
9. ГОСТ 7.60-2003 «Издания. Основные виды. Термины и определения»
10. ГОСТ 7.86-2003 «Издания. Общие требования к издательской аннотации»
11. ГОСТ 7.9-95 «Реферат и аннотация. Общие требования»
12. Гюго, В. М. Отверженные. М. : Эксмо-Пресс, 2015. – 800 с.
13. Джиго, А. А. Стандарты по издательскому делу. – М. : Юристъ, 1998. – 376 с.
14. Как написать аннотацию к книге. Справочник писателя [Электронный ресурс]. URL: [www.avtoram.com/kak\_napisat\_annotatziyu\_k\_knige/](http://www.avtoram.com/kak_napisat_annotatziyu_k_knige/) (дата обращения 25.04.2018).
15. Ленский, Б. В. Россия в мировом книгоиздании / Книга: Исследования и материалы: Сб. 75. –М. : Терра, 1998. – С. 8-14.
16. Майсурадзе, Ю. Ф. Энциклопедия книжного дела. – М. : Юристъ, 1998. – 536 с.
17. Макиавелли, Н. Государь. М. : РИПОЛ-Классик, 2017. – 296 с.
18. Мильчин, А. Э. Издательский словарь-справочник [Электронное издание]. – М. : ОЛМА-Пресс, 2006. – 468 с.
19. Накорякова, К. М. Справочник по литературному редактированию для работников средств массовой информации. – М. : Наука, Флинта, 2010. – 200 с.
20. Суминова, Т. Н. Аннотирование, реферирование и обзорно-аналитическая деятельность: методическое пособие. – М.: МГУКИ, 2001. – 91 с.
21. Сухорукова, Е. М. Незаменимый помощник издателя / Книга. Исследования и материалы. – Сб. 82. – М. : Наука, 2004. – С. 440–442.
22. Фомин, А. Г. Аннотации. Теория и практика их составления. Л. : Научно-исследовательский институт книговедения при Государственной публичной библиотеке, 1929. – 142 с.
23. Что такое аннотация и как ее писать. Издательство Press-book.ru. Редкие книги [Электронный ресурс]. URL: [www.press-book.ru/2009-10-23-21-08-12/8-2009-12-22-42-33/22-2009-11-03-08-21-32](http://www.press-book.ru/2009-10-23-21-08-12/8-2009-12-22-42-33/22-2009-11-03-08-21-32) (дата обращения 25.04.2018).
24. Шамурин, Е. И. Методика составления аннотаций. М. : Издательство Всесоюзной книжной палаты, 1959. – 229 с.